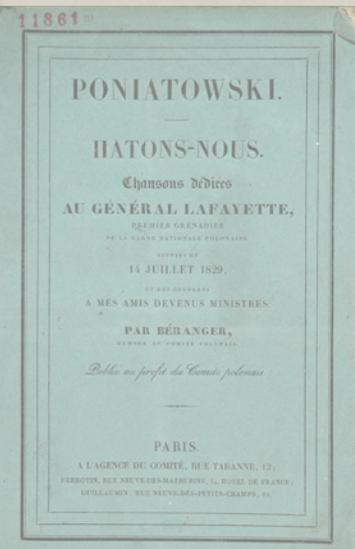
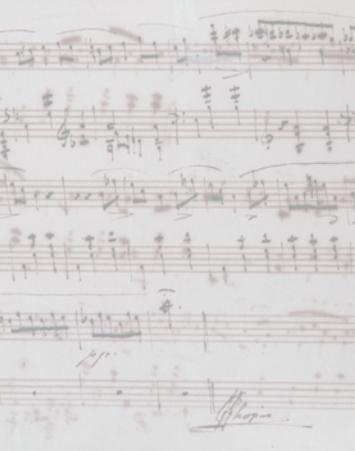


je n'ai pu à mon grand
regret, m'arrêter à la première
de l'œuvre polonaise. mais j'ai
de son ouvrage non adhésive. et
en regard d'avoir à dire la
qui manifestement, sans me justifier
que j'ai vu. le caractère
de l'œuvre, le caractère de
France pour le Polonais.
Après, m'arrêter à la coller
l'attention de sa haute condition
Nicolas Slugo
16 mai 1846.



COLLECTIONS DU XIX^e SIÈCLE

de la Société Historique et Littéraire Polonaise/
Bibliothèque Polonaise de Paris/
Musée Adam Mickiewicz

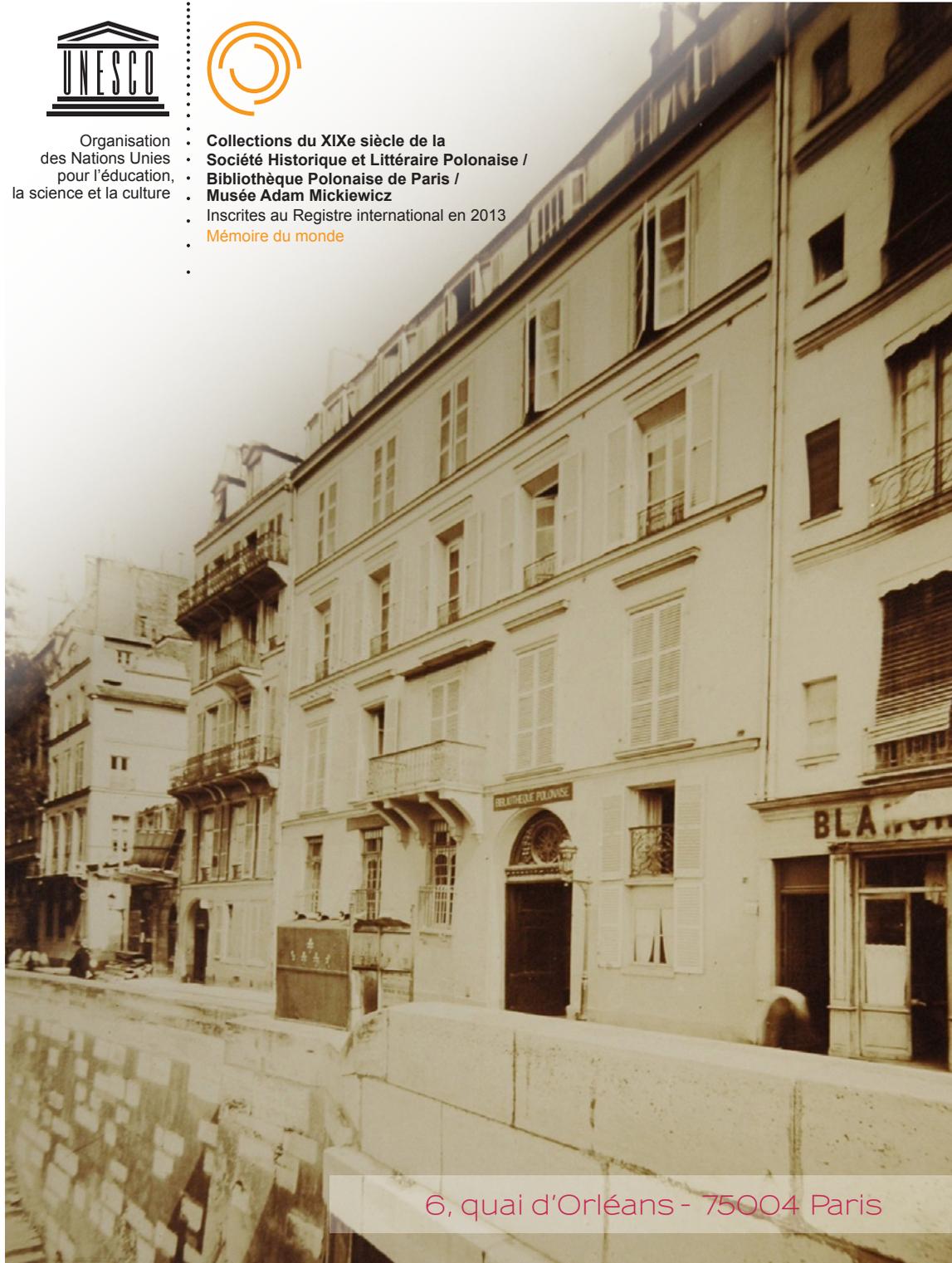
PATRIMOINE DOCUMENTAIRE INSCRIT EN 2013 AU REGISTRE « MÉMOIRE DU MONDE » DE L'UNESCO



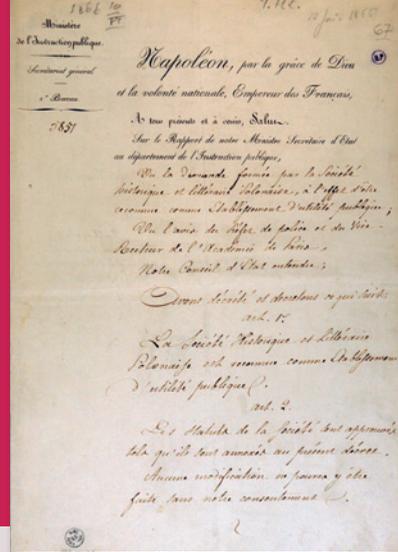
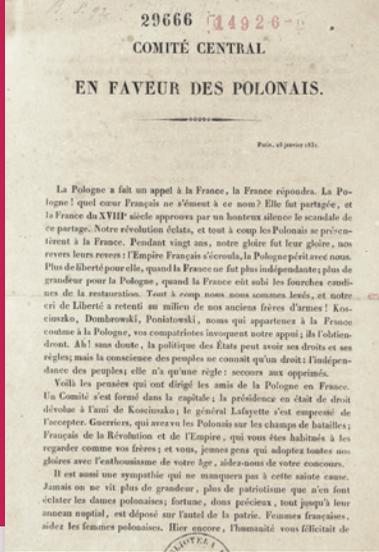
Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



• Collections du XIX^e siècle de la
• Société Historique et Littéraire Polonaise /
• Bibliothèque Polonaise de Paris /
• Musée Adam Mickiewicz
• Inscrites au Registre international en 2013
• Mémoire du monde



6, quai d'Orléans - 75004 Paris



Dans l'histoire des émigrations européennes, la Société Littéraire Polonaise (aujourd'hui Société Historique et Littéraire Polonaise) constitue un phénomène politique, scientifique et culturel unique en son genre. Son activité permit à la Pologne de rester à l'ordre du jour des débats internationaux. Sa création, le 29 avril 1832, provoqua à Paris un vaste mouvement polonophile. Les cercles favorables à la « cause polonaise » exprimaient leur solidarité avec la Pologne ; ils réunissaient d'anciens combattants napoléoniens, des républicains, des libéraux, des membres de la franc-maçonnerie, des catholiques progressistes et des artistes de renom : David d'Angers, Casimir Delavigne, Théophile Gautier, Maurice de Guérin, Victor Hugo, Charles de Montalembert, Alfred de Musset, George Sand, Alfred de Vigny...

ORIGINES

Après l'échec de l'une des deux grandes insurrections nationales polonaises du XIX^e s. contre l'empire russe, une vague de réfugiés politiques arrive en France, composée de soldats, d'officiers, de généraux, d'écrivains et d'artistes (environ 6 000 personnes) que l'on appela la *Grande Émigration*. Diverses organisations d'émigrés furent rapidement créées. L'une de ces institutions – la Société Littéraire Polonaise – avait pour but de rassembler toute source ancienne et contemporaine sur l'histoire de la Pologne ; il s'agissait alors de s'opposer à la russification de la culture polonaise dans la partie du territoire annexée à la Russie d'une part, et à la germanisation dans les territoires annexés par la Prusse et l'Autriche d'autre part. La Société Littéraire s'avéra être l'institution la plus importante et la plus durable. Son premier président fut le prince Adam Jerzy Czartoryski (1770-1861), ancien président du Gouvernement National lors de l'Insurrection de 1831 et éminent homme d'État européen. En 1854, la Société acquiert son nom définitif : la Société Historique et Littéraire Polonaise qui poursuit ses activités, devenant en même temps le gestionnaire de la Bibliothèque Polonaise de Paris (BPP), fondée en 1838.

La Société compta parmi ses membres d'éminentes personnalités : Józef Bem, Frédéric Chopin, Juliusz Słowacki, Joachim Lelewel, Henryk Dembiński, Aleksander Walewski (fils de Napoléon I^{er}), Ignacy Domeyko, Albert Grzymała, Ludwik Plater, Karol Sienkiewicz, Adam Mickiewicz, Józef Ignacy Kraszewski, Aleksander Fredro, Ludwik Wołowski, Charles Edmond Chojecki. Elle eut aussi des Français parmi ses membres : Alphonse d'Herbelot, Marc-Antoine Jullien dit Jullien de Paris, Henri Burgaud des Marets, Marc Girardin dit Saint-Marc Girardin, Abel-François Villemain, Lazare Hippolyte Carnot, Edouard Bignon, Camille Odilon-Barrot, Henri Martin, Charles de Montalembert,

le prince Eugène d'Harcourt, le marquis Marie-Joseph de La Fayette, Jules Michelet, Alfred de Vigny, George Sand, Prosper Mérimée. Des Anglais tels Lord Dudley Couetts Stuart, Thomas Wentworth Beaumont, Adolphe Bach, Henry Reeve devinrent également membres de la Société, tout comme les Écossais Thomas Campbell, Robert Cutlar Fergusson, l'Américain James Fenimore Cooper (les Américains vénèrent jusqu'à aujourd'hui les généraux Tadeusz Kościuszko et Kazimierz Pułaski), les Italiens Giuseppe Poerio et son fils Alessandro, les Belges Edouard Ducpétiaux, Félix de Mérode, les Croates Antonio Sorgo, Franjo Rački ou l'évêque Josip Juraj Strossmayer, le prêtre tchèque Václav Štulc, les Allemands Karl von Rotteck et Carl Theodor Welcker.

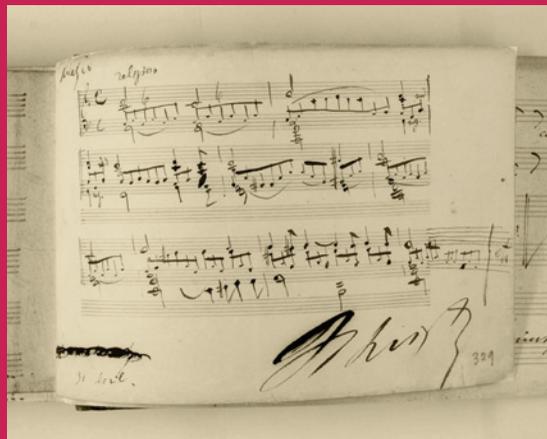
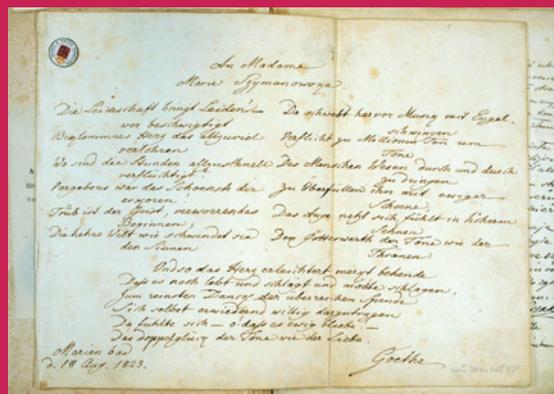
La Société Historique et Littéraire Polonaise devint donc rapidement un centre d'échanges intellectuels qui joua un rôle important dans la formation des mouvements de libération du XIX^e s. et la vie intellectuelle de Paris. Les collections de la Bibliothèque témoignent des mouvements et des courants intellectuels qui influèrent sur le destin de l'Europe dans la seconde moitié du XIX^e s. et tout au long du XX^e s.

L'existence, ininterrompue depuis 180 ans, de la Société Historique et Littéraire Polonaise et de la Bibliothèque Polonaise fut rendue possible grâce à la solidarité internationale, au sentiment d'une communauté d'idéaux, à la participation des élites françaises au processus de leur création et à l'engagement des autorités françaises qui l'ont soutenue. L'État français apporta ensuite son soutien à l'œuvre ainsi réalisée : en 1865, le Ministère de l'Instruction Publique reconnut par arrêté le statut de société savante à la Société Historique et Littéraire Polonaise, puis en 1866 l'empereur Napoléon III signa un décret par lequel la SHLP et ses collections acquirent le statut d'établissement d'utilité publique.

PATRIMOINE DOCUMENTAIRE DU XIX^e SIÈCLE

- Collections de manuscrits, dont des actes étatiques, archives de la Grande Émigration en France, archives des émigrés polonais en France ;
- Collections de livres ;
- Collections iconographiques, dont des photographies ;
- Collections cartographiques ;
- Manuscrits du Musée Adam Mickiewicz, fondé en 1903.

Il s'agit du premier musée créé par une communauté étrangère sur le territoire français. Le destin du grand poète Adam Mickiewicz (1798-1855) l'a amené à fréquenter des figures éminentes de la vie intellectuelle de la première moitié du XIX^e s. : Marie d'Agoult, Frédéric Chopin, Victor Cousin, Pierre Jean-David d'Angers, Alfred Dumesnil, Léon Faucher, Johann Wolfgang Goethe, Alphonse d'Herbelot, Victor Hugo, Auguste Lacaussade, Marie-Joseph de La Fayette, Alphonse Lamartine, Félicité de Lamennais, Henri Burgaud des Marets, Charles de Montalembert, Antoine-Auguste Prévault, Alexandre Pouchkine, Charles-Augustin Sainte-Beuve, Alfred de Vigny. En 1998, l'UNESCO s'est associée à la célébration du bicentenaire de la naissance d'Adam Mickiewicz.



MÉMOIRE COLLECTIVE : IDENTITÉ POLITIQUE ET CULTURELLE

Paris de la première moitié du XIX^e s. était une ville où se réunissaient toutes les élites intellectuelles européennes qui influençaient le développement des idées politiques, sociales et artistiques de l'époque. Les réfugiés polonais y trouvaient donc un soutien, fondé sur une communauté de valeurs et de pensée, auprès des plus éminents représentants de la vie culturelle et politique de la France, mais aussi de l'Angleterre et de l'Amérique. Toutes les collections de la Société Historique et Littéraire Polonaise et de la Bibliothèque Polonaise de Paris rassemblées au cours du XIX^e s. montrent l'importance que l'émigration polonaise accordait à la collecte et à la conservation du patrimoine culturel dans son ensemble. Cette mission fut définie dès ses débuts et formulée dans l'*Appel aux peuples civilisés pour la formation d'une Bibliothèque à offrir à la Pologne*, lancé en 1833 à Paris par la Société de Civilisation :

La destruction du royaume de Pologne, l'anéantissement de sa puissance politique, ne peuvent détruire sa puissance morale tant que les Polonais conservent leur esprit d'indépendance, l'esprit de propagande civilisatrice qui est le principe constitutif de leur nationalité. Leurs oppresseurs le savent bien ; aussi s'acharnent-ils particulièrement à éteindre ce germe vital, ce dogme générateur du patriotisme polonais. Ils avouent hautement leur but ; ils proclament leurs moyens. D'un côté, en détruisant tous les monuments littéraires et artistiques, en proscrivant l'histoire et la langue nationale, ils espèrent effacer toutes les traditions de liberté et de gloire, tout souvenir d'indépendance. D'un autre côté, en fermant les écoles, en défendant à la Pologne de communiquer avec l'étranger, ils ne permettent pas aux Polonais de prendre part au grand mouvement social de notre époque ! Ils frappent ainsi une nation, vieille de gloire et jeune d'enthousiasme, dans son passé et dans son avenir. Dans cette guerre de nouvelle espèce, guerre morale et intellectuelle, qui frappe l'existence future d'un peuple, les Polonais seront-ils abandonnés, comme ils l'ont été naguère sur les champs de bataille ?

Par le biais de la question polonaise, qui fut au XIX^e s. l'un des principaux problèmes politiques de l'Europe, la Société Historique et Littéraire Polonaise fut l'un des plus âpres défenseurs de l'idée d'indépendance, de l'affirmation de la mémoire et de l'identité nationale, de la liberté d'expression.

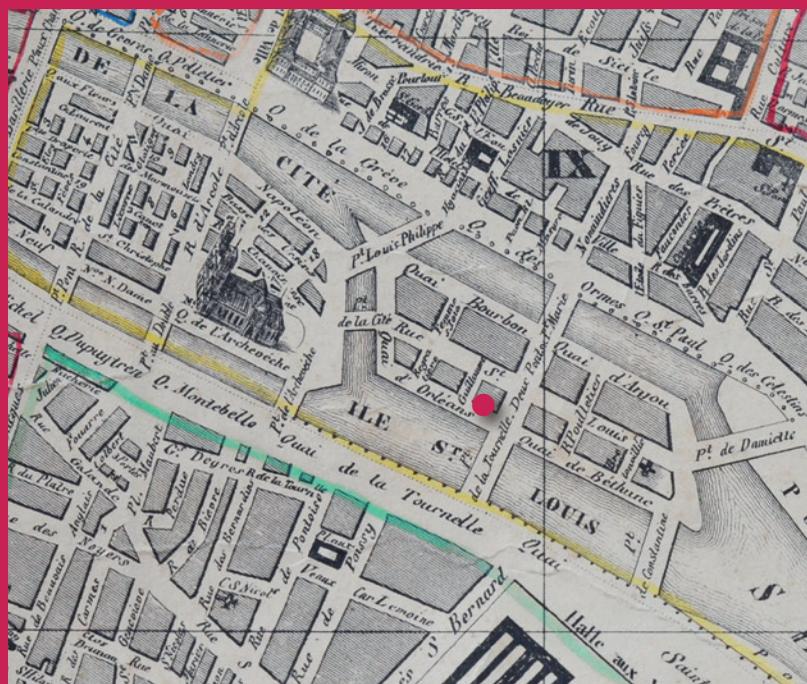
AUJOURD'HUI AU 6, QUAI D'ORLÉANS

Au XXI^e siècle, la SHLP/BPP continue à assurer la présence polonaise au sein du patrimoine intellectuel et culturel de l'Europe. Elle abrite de riches collections s'étendant du XV^e s. à nos jours, qui comportent environ **200 000** imprimés reliés, **30 000** brochures et tracts rédigés pour l'essentiel par l'émigration, **1 000** titres de périodiques, **7 500** dossiers de manuscrits et archives, **4 200** cartes ou plans, **5 000** photographies, **1 400** tableaux, **1 000** affiches, **25 000** dessins et gravures, **370** sculptures et **700** médailles et monnaies. Elle ouvre aux visiteurs du monde entier ses trois musées : le Musée Adam Mickiewicz, le Salon Frédéric Chopin (seul musée consacré au compositeur en France) et le Musée Boleslas Biegas.

Elle accueille des boursiers et chercheurs qui viennent consulter des éditions rares de chefs-d'œuvre, des documents historiques de toute première importance, des manuscrits de célèbres écrivains et artistes.

Au 6, quai d'Orléans, le dialogue ininterrompu depuis le XIX^e s. entre les cultures française et polonaise se poursuit, à travers divers échanges culturels : colloques, cycles de conférences, concerts et expositions.

Le propriétaire de l'institution culturelle est, depuis 2003, l'Association de la Bibliothèque Polonaise de Paris, formée paritairement de la Société Historique et Littéraire Polonaise et de l'Académie Polonaise des Sciences et des Lettres de Cracovie (PAU).



La SHLP/BPP est responsable du choix et de la présentation des vues contenues dans ce dépliant ainsi que des opinions qui y sont exprimées, qui ne sont pas nécessairement celles de l'UNESCO et n'engagent pas l'Organisation.

ILLUSTRATIONS © SHLP/BPP :

PAGE 1 : Lettre de V. Hugo au Prince E. d'Harcourt, 1846 • Autographe musical de F. Chopin, *Mazurka As-dur* • Portrait de Maria Szymanowska - *Poniatowski. Hâtions-nous. Chansons dédiées au général Lafayette par Béranger*, 1829 • Façade de la BPP au début du XX^e s. PAGE 2 : *Comité Central en Faveur des Polonais, Paris 1831* • Reliure avec le super-libris de la SHLP, 1865 • Décret de l'Empereur Napoléon III, 1866. PAGE 3 : Photographie d'A. Mickiewicz par M. Szwycer, 1853 • Autographe de J. W. Goethe, 1823 • Autographe musical de F. Liszt, 1842 • Dessin de C. Norwid (détail), 1869. PAGE 4 - Salon Chopin • *Gestes prophétiques*, huile sur carton de B. Biegas, 1935 • Musée Adam Mickiewicz • Plan topographique de Paris dressé et gravé par A. Zakrzewski, 1842.



SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET LITTÉRAIRE POLONAISE
BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS

6, quai d'Orléans - 75004 Paris

tél. : 01 55 42 83 83

fax : 01 46 33 36 31

Les horaires d'ouvertures sont consultables sur le site internet :

www.bibliotheque-polonaise-paris-shlp.fr

ACCÈS : Bus - 63, 67, 86, 87 ; Métro - Pont Marie (7), Saint-Paul (1), Maubert-Mutualité (10), Cité (4), Saint-Michel Notre-Dame (RER B, C)



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



• Collections du XIX^e siècle de la
• Société Historique et Littéraire Polonaise /
• Bibliothèque Polonaise de Paris /
• Musée Adam Mickiewicz
• Inscrites au Registre international en 2013
• Mémoire du monde